

Зажжем в Кесклинне ЗИМНЕЕ ПЛАМЯ

3 февраля в 18.00 в парке Туви



www.tallinn.ee/kesklinn • 16 января 2019

Вести Кесклинна

Алли Грабов увидела в приюте сразу нескольких кошек, которые могут стать ее друзьями.



Кошки ищут новый дом

Рождество прошло, дети и внуки вновь разъехались, в комнатах тишина...

Многие вышедшие на пенсию люди мечтают о подопечном, проведенное с которым время внесло бы больше радости и насыщенности в их дни. Но дальше идеи они не идут, поскольку не знают, с чего начать, или просто не хватает духу. Однако теперь у пожилых жителей Кесклинна есть возможность без особых затрат и хлопот воплотить свою мечту в жизнь, поскольку районная управа начала сотрудничество с некоммерческими организациями Varjupaikade MTÜ и MTÜ Kassibi.

Название проекта сотрудничества «Вместе лучше» указывает на его цель: помочь людям найти себе компаньона. Проект адресован в первую очередь пожилым, которым не хватает ежедневного общения, у которых дети живут отдельно, и по этой причине появление в доме одного подопечного было бы очень кстати. Выигрывает от этого и другая сторона – живущие в приюте животные, которым нужен настоящий дом. Обе стороны – ищущих себе компаньонов пожилых людей и скучающих по дому ко-

11 февраля в 14 часов
В социальном центре
Кесклинна (Лийвалайа, 32)
ИНФОЧАС
для всех заинтересованных.

шек – предполагается свести друг с другом в рамках проекта, который начинается уже на этой неделе.

Любимца можно будет выбрать самостоятельно

Пожилые жители Кесклинна с 16 января до 14 февраля по рабочим дням с 9 до 17 часов могут сообщить о желании взять себе домашнего любимца, позвонив в Кесклиннский социальный центр по телефону 646 6123. Тут же можно будет получить информацию о том, как действовать дальше.

Концерт песен Высоцкого

26 января в 19.00 в Доме Хопнера можно послушать известные песни Высоцкого, которые исполнят «Тимур и партизаны».

Концерт посвящен 81-летней годовщине со дня рождения знаменитого поэта и музыканта Владимира Высоцкого. Управа Кесклинна как один из организаторов концерта бесплатно раздает читателям нашей газеты билеты на концерт. Желающих получить билет просим сообщить об этом до 23 января по инфотелефону управы Кесклинна 6457 200. Число билетов ограничено, поэтому один человек может получить до двух билетов.

Сотрудники приютов для животных должны убедиться, что желание взять себе подопечного серьезное, и что для этого дома есть подходящие условия. Поэтому они совместно с работниками социального обеспечения совершат визит на дом.

Животное можно взять насовсем или приютить временно. Вторым вариантом подходит в случае, если человек сначала хочет попробовать, справится ли он с содержанием домашнего любимца и как будет складываться его совместное проживание с животным. Пока кошка подыскивает постоянное жилье, временный приют отнюдь не плохой вариант.

На следующем этапе проявившего интерес пенсионера приглашают в приют на информационные и обучающие мероприятия, где специалисты дают самые необходимые рекомендации по содержанию кошек. Там же можно впервые познакомиться с возможными кандидатами на роль домашнего любимца и даже выбрать понравившегося. При необходимости будет предложен транспорт для доставки его домой.

следить хозяину кошки: как часто и какую пищу можно давать домашнему питомцу, как часто менять песок и так далее.

С переездом на новое местожительство общение животного со своим прежним домом не прерывается. Поначалу новому владельцу звонят раз в неделю из приюта или Kassibi на тот случай, если возникнут вопросы. Раз в несколько месяцев представители приюта могут прийти в гости, чтобы ознакомиться с жизнью-бытьем и помочь в решении возможных проблем. Если принятая в дом кошка заболела, новому хозяину предложат совет и помощь из приюта. На лечение животное отвезут в клинику НКО Varjupaikad.

Если же возникнут непреодолимые проблемы, в результате которых семья решит отказаться от заботы о животном, то его доставят обратно в приют. Но мы знаем точно – вместе лучше, чем одному. Поэтому управа Кесклинна и приглашает пожилых людей нашего района взять к себе в дом верного четвероногого друга.

Стартовый пакет с предметами первой необходимости

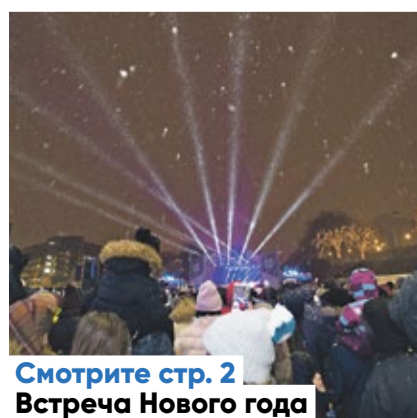
В приюте, конечно же, снабдят т.н. стартовым пакетом, в котором есть все необходимое для кошки – ящик с песком, песок, дерево для заточки когтей, плошка для еды, пара игрушек и запас питания на первые недели. Содержимое стартового пакета должно помочь животному легче освоиться в новом доме и удовлетворить первые насущные потребности.

Новому владельцу вручают также небольшую памятку с инструкциями о том, за чем необходимо

В ТАЛЛИННСКОМ РАЙОНЕ КЕСКЛИНН ЖИВЕТ 65 224 ЧЕЛОВЕКА

Число жителей района уменьшилось в декабре на 197 человек (в Таллинне в целом на 640 человек). В течение 2018 года в районе Кесклинн добавилось 1665 жителей, больше всего в сравнении с другими районами города. Население Таллинна в прошлом году увеличилось на 4269 человек.

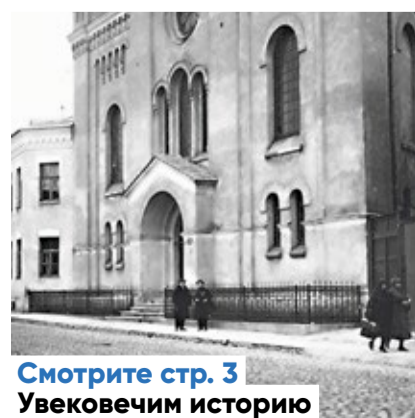
Источник: Регистр народонаселения, 1 января 2019 года.



Смотрите стр. 2
Встреча Нового года



Смотрите стр. 3
Киноклуб продолжает работу



Смотрите стр. 3
Увековечим историю



Смотрите стр. 4
Сообщения

Следующий номер газеты Kesklinna Sõnumid выйдет **13 февраля.**

Издатель: Управа таллиннского района Кесклинн
тел.: 645 7229
эл. почта: kesklinnasonumid@tallinnlv.ee
Подготовка к печати: OÜ Rkontor

ВАЖНЫЕ ТЕМЫ

Юбилейный год завершился, праздник еще вернется

Весь минувший год прошел под знаком событий, посвященных празднованию столетия Эстонской Республики. Завершение юбилейного года было широкомасштабно отмечено 31 декабря, когда на площади Вабадузе в Таллинне и еще в 15 городах Эстонии был проведен грандиозный новогодний праздник.

Завершающий юбилейный год праздник «Вперед на все сто, Эстония!» вывел на площади всех уездных центров и Нарвы – всего 16 городов – десятки тысяч людей. Подсчитано и уже известно на сегодня, что в канун Нового года на площадях этих городов собралось более 67 000 человек. Самым многочисленным был праздник в Таллинне – около 20 000 человек, в Тарту собралось людей примерно наполовину меньше и в остальных уездных городах от 500 до 8000 человек.

Особым этот праздник был потому, что до сего времени встречу Нового года в Эстонии таким образом не праздновали. Наряду с концертами на городских площадях еще до наступления полуночи люди совместно слушали новогоднее обращение президента и затем пели гимн. А еще в 3 часа дня приняли участие в заключительном совместном танце в рамках акции «Эстония танцует», предпринятой по случаю завершения юбилейного года. Все эти праздничные события транслировало Эстонское телевидение.

Новогодний праздник на площади Вабадузе прошел под девизом «Вперед на все сто, Таллинн!». В концерте приняли участие солисты Уудо Сепп и Майан, ансамбли Shanon и 2 Quick Start, музыканты Генка и Пауль Оя. Их песни вызвали горячий отклик публики, так что градус праздника оставался высоким и в зимнюю ночь. В полночь же начался традиционный роскошный фейерверк, который, несмотря на сильный ветер, прошел безопасно – в отличие от некоторых фейерверков, проведенных частным образом.

Именно о рисках, связанных с последними, на страницах нашего издания писал месяц назад старейшина Кесклинна Владимир Свет. Он объяснил, почему уже второй новогодний праздник подряд районная управа инициировала благотворительную кампанию, призывая не покупать самим пиротехнику, а жертвовать отложенные на нее деньги на лечение больных детей. К сожалению, на призыв откликнулись не все и в результате произошло несколько несчастных случаев с тяжкими последствиями. Что же предпринять для того, чтобы раз и навсегда остановить продолжающуюся неделями пальбу, загрязняющую окружающую среду, приводящую к стрессам у домашних животных и травмам у людей? Уже много лет обсуждается вопрос о возможности введения на законодательном уровне ограничений, но пока безрезультатно. Может быть, именно по этой причине в этом году во многих регионах Эстонии прозвучали призывы прекратить устраивать фейерверки.

Мэрия Таллинна недавно обсудила обращение Партии зеленых, в котором советовали ограничить проведение фейерверков и на следующий новогодний праздник заменить салют лазерным шоу. Мэрия Таллинна хочет в дальнейшем найти альтернативу фейерверкам, чтобы смягчить наносимый ими ущерб. При этом власти города надеются на введение ограничительных мер на уровне государства, чтобы время продажи пиротехники было ограничено всего лишь несколькими днями перед Новым годом. Город, в свою очередь, может определить места, где проводить фейерверки нельзя. И если вообще устраивать салюты, то с условием, что взлетающие в небо ракеты приносили бы людям не несчастья, а радость.

Как именно будет проведен следующий новогодний праздник, с фейерверком или без него, выяснится уже меньше чем через год. Но в том, что величественный праздник вновь состоится на площади Вабадузе, сомнений нет! А пока – счастливого всем 2019 года!

Kesklinna Sõnumid



Почти 20 000 человек собрались на площади Вабадузе, чтобы посмотреть на фейерверк. Фото Альберта Труувяэрта

Собираем в контейнер рождественские елки!

Жители Кесклинна могут принести свои старые рождественские елки до 25 января в специально установленные для сбора контейнеры.

Контейнеры для сбора рождественских елок находятся на пяти парковках Кесклинна:

- ул. Ахтри, 12;
- в Плеэмяэ на пересечении ул. Иманта, 6, Лийвалайа и Юхкентали;
- под виадуком на Пярнуском шоссе;
- напротив кафе Веси-ярава;
- ул. Вяйке-Раннавьярва, 6.

Контейнеры будут находиться в указанных местах до 25 января. Ста-

рейшина Кесклинна Владимир Свет напоминает всем, чтобы в предназначенные для рождественских елок контейнеры не бросали бытовой, строительный мусор и другие отходы. Нельзя также оставлять елки рядом с контейнером, в городских зонах озеленения или местах, где обычно собирают бытовые отходы многоквартирных домов. Рождественские елки принимают также станции по приему отходов Рахумяэ, Пярнамяэ и Пяэскола.

«Мы будем благодарны, если жители Кесклинна будут приносить свои рождественские елки в специально установленные и соответ-



ственно обозначенные контейнеры и тем самым поддерживать чистоту нашего района. Контейнеры находятся в хорошо доступных местах и простоят там на три недели. Затем часть собранных елок мы используем по

традиции для изготовления огненных скульптур», – пояснил старейшина Кесклинна.

Всех жителей Кесклинна ждут полюбоваться огненным представлением 3 февраля в 18.00 в парке Туви.

Выборы приближаются

3 марта состоятся выборы в Рийгикогу.

Всю необходимую информацию для избирателей Кесклинна мы публикуем в следующем номере нашей газеты 13 февраля.



Совет пожилых людей

Следующая встреча Совета пожилых людей состоится 31 января в 15.30 в Доме Хопнера.

На этот раз темой для обсуждения станут парки, зеленые зоны и садоводство в районе Кесклинн.

Выступят руководитель проекта городского садоводства из отдела проектов и образования в сфере окружающей среды Таллиннского департамента окружающей среды Мария Дерлыш и старейшина Кесклинна Владимир Свет.

3 ВОПРОСА

Отвечает член районного совета Юлия Ферман (Юурик)

1. Что вы как член районного совета установили для себя приоритетом?

Как член районного совета я могу быть полностью в курсе жизни Кесклинна и всех важных решений и событий в этом районе. Поскольку я долгое время работаю в сфере недвижимости, наибольший интерес для меня представляют вопросы, связанные с детальными планировками, где я могу высказать свое мнение исходя из собственного опыта, а также задать вопросы, затрагивающие обычного жителя. Приоритетом для меня являются, конечно же, безопасность и благополучие жителей нашего района, разумное использование и организация городского пространства, безопасность дорожного движения и соблюдение общественных интересов во всех деталях планировок.

2. Что хорошо в районе Кесклинн и что бы вы изменили?

Кесклинн – красивый, чистый, современный и удобный район города. Кесклинн и Старый город – это еще и наша визитная карточка для иностранных туристов, которые посещают Эстонию.

Конечно, хотелось бы видеть в центре города больше реновированных и новых зданий вместо т. н. «домов-монстров». Очень красиво, когда сохраняют фасад старого дома и строят за ним новое здание, как это сделано, например, в квартале Маакри.

С интересом жду новый проект Центрального рынка. Уверена, что на этом месте надо создать новую среду и предложить современное решение, как, например, в случае рынка Балтийского вокзала.

Сейчас же весь район Центрального рынка страдает от такого соседства. Будем надеяться, что

в ближайшие годы решение будет найдено. Внимания требуют также небольшие внутриквартальные дороги в центре города, часть которых была приведена в порядок в течение 2018 года, но работы еще недостаточно.

3. Какова ваша личная связь с районом Кесклинн?

Я уже 14 лет живу и работаю в Кесклинне и очень хорошо знаю этот район. Это мой дом. Я знаю его плюсы и минусы и могу быстро адаптироваться к переменам. Даже когда в детстве я жила в Ыйсмэя, я училась в школе и затем в университете в Кесклинне и проводила здесь много времени, мечтая о том, что когда-нибудь смогу здесь и жить. Я считаю своим кровным делом развитие жизни Кесклинна и благополучие жителей этого района.



Киноклуб для пожилых продолжит работу

В этом году продолжатся сеансы киноклуба для пожилых жителей районов Кесклинн, Кристийне и Пыхья-Таллинн.

В первые месяцы киноклуб собирается в знакомом месте – в культурном центре «Сальме». Сеансы по-прежнему проходят по вторникам, начало в 12.00. Фильмы на эстонском языке идут с русскими субтитрами, фильмы на русском языке – с эстонскими. За полчаса до начала фильма для участников киноклуба накрыт кофейный стол.

На сеансе должна быть с собой карточка члена киноклуба. Статус члена киноклуба является бессрочным, оказаться от него можно, проинформировав об этом районную управу, как и в случае пропажи или кражи членской карточки. Желающим стать членами киноклуба следует также обратиться в районную управу (тел. 6457 200).

Программа зимнего сезона

22.01 «Квест Арианы» (2003, Канада). Фантастика, режиссер Ллойд А. Симандл.

Принцесса Ариана начинает борьбу за возвращение утраченного королевства Эндорры и освобождение своего народа. Потерпев поражение, она вынуждена покинуть свое королевство...

29.01 «Шальные деньги» (2008, США). Комедия, триллер, режиссер Кэлли

Кхури.

История домохозяйки Бриджит, которая после увольнения ее мужа вынуждена устроиться на работу ночной уборщицей в Федеральный резервный банк. Чтобы рассчитаться с долгами, Бриджит вместе с двумя сотрудницами замысливает дерзкое ограбление банка.

5.02 «Любовь и прочие обстоятельства» (2009, США). Драма, режиссер Дон Рус.

Молодой адвокат, умница и красавица Эмили Гринлиф не знала, что роман с женатым красавцем Джеком Вулфом приведет к таким результатам – теперь ее собственная семейная жизнь полна проблем. Эмили скрывает роковую тайну, но общение с пасынком, мальчиком с непростым характером, заставляет ее начать жить заново в этом реальном мире.

12.02 «Последний граф» (2017, Эстония). Документальный фильм, режиссер Каупо Круусиаук.

Авторы запечатлели будни Пеэтера Волконского, графа с достойной родословной, яркого деятеля культуры, известного как певец, актер, режиссер и переводчик. Как ему удается находить баланс между бытом и аристократизмом?

19.02 «Сначала любовь, потом свадьба» (2011, США). Мелодрама, комедия, режиссер Дермот Малруни.

Ева Далтон – успешный

брачный агент, чья философия брака основывается на 30-летнем браке ее родителей. Внезапно родители подаются на развод и это переворачивает мир Евы. Вместе с сестрой они решают во что бы то ни стало предотвратить развод родителей.

26.02 «После полуночи» (2004, Италия). Мелодрама, комедия, режиссер Давиде Феррарио.

Мартино, молчаливый и кроткий мечтатель, работающий ночным сторожем в знаменитом Музее кино в Турине, живет в своем собственном выдуманном мире. Внезапно в этот мир вторгается Аманда, девушка его мечты...

5.03 «Ловушка для невесты» (2012, Великобритания). Комедия, мелодрама, режиссер Шери Фоксон.

Фильм рассказывает об актрисе-суперзвезде Ларе, которая хочет выйти замуж за своего привлекательно британского бойфренда Джеймса и считает, что папарацци не найдут их на сонном шотландском острове Хегг. Но папарацци находят, и чтобы сбить их со следа, Лара решает подыскать подсадную невесту, на роль которой она выбирает местную девушку Кэти. Однако когда Кэти и Джеймс встречаются, между ними пробегает искра...

12.03 «Толстяк на ринге» (2012, США). Комедия, спорт, режиссер Фрэнк Корачи.

Скотт Восс – 42-летний школьный учитель. Когда руководство школы грозит ему увольнением, Скотт решает на отчаянный шаг: чтобы заработать денег, он участвует в подпольных боях без правил... преимущественно в роли боксерской груши. Ученики и коллеги Восса, среди которых обворожительная школьная медсестра Белла, уверены: Скотт сошел с ума. Однако их ожидает сенсация.

19.03 «Статский советник» (2001, Россия). Детектив, драма, режиссер Филипп Янковский.

Год 1891. В московском поезде убивают генерал-адъютанта Храпова, за безопасность которого в Москве должен отвечать статский советник Эраст Петрович Фандорин. За убийством стоит загадочная «Боевая группа», которая готовит и другие страшные деяния. Задача Фандорина – остановить их.

26.03 «Красота земная» (2006, Франция). Драма, комедия, режиссер Марк Эспозито.

Франк безответно влюблен в Тину, которая не может ответить ему взаимностью. Ее муж совсем недавно погиб в автокатастрофе. Во время путешествия на Бали, где Тина пытается вернуть утраченную волю к жизни, Франк постепенно становится ее гидом, компаньоном и, наконец, другом. Сможет ли Тина полюбить его?



Бывшее подворье Пюхтицкого монастыря.

В районе Кесклинн отметили инфостендами два исторических здания

В январе управа Кесклинна открыла инфостенды близ прежних мест расположения Таллиннской Введенской церкви и здания синагоги.

Установленный на углу улиц Гонсиори и Реймани инфостенд обозначает место, на котором в свое время находилась Таллиннская Введенская церковь подворья Пюхтицкого Успенского монастыря.

«Для нас важно, чтобы в таком быстро развивающемся городе, как Таллинн, была увековечена история города. Особенно это важно в отношении тех сооружений, которые в свое время формировали облик центра города. К их числу, несомненно, относятся находившаяся в районе Компасси Таллиннская Введенская церковь подворья Пюхтицкого Успенского монастыря, снесенная почти 60 лет назад, на месте которой расположен хорошо известный цветочный магазин «Каннике», – сказал старейшина Кесклинна Владимир Свет.

Церковь стояла в упомянутом месте с 1902 по 1960 год. В 1900 году здесь началось строительство просторного каменного шатрового храма, который построили два года спустя. Проект здания был выполнен архитектором Николаем Никоновым. В годы Второй мировой войны церковь дважды пострадала (1941 и 1944 гг.), но была восстановлена. Здание пало жертвой кампании СССР по борьбе с религией. В 1960 году церковь снесли под предлогом перепланировки уличной сети.

10 января управа Кесклинна в сотрудничестве с Еврейской общиной Эстонии открыла инфостенд на углу бульвара Рявала и улицы Кивисилла, вблизи которого с 1885 по 1947 год находилась Большая хоральная синагога.

«Еврейская община на протяжении столетий играла существенную роль в истории Таллинна и мы считаем важным, чтобы место, на котором когда-то находилась столь значимая для членов этой общины Большая хоральная синагога, было бы обозначено в городской картине. Возьму на себя смелость отметить, что это хоть и маленький, но все же очень нужный шаг по примирению с непростой историей прошлого столетия. Кроме того, этот шаг поможет сохранить память о том, как выглядел наш родной город в те годы, когда была создана Эстонская Республика», – отметил старейшина района Владимир Свет.

Управа Кесклинна выражает благодарность за сотрудничество Еврейской общине Эстонии, ее председателю Алле Якобсон и исполнительному директору Вадиму Рывлину, а также члену общины и депутату городского собрания Таллинна Александру Зданкевичу.

Здание Большой хоральной синагоги было построено в стиле неоромантизма по проекту Николая Таммастаршего и имитировало знаменитое здание синагоги в Вене. В период Второй мировой войны немецкие оккупационные власти превратили синагогу в склад. Синагога сгорела во время бомбардировки Таллинна 9 марта 1944 года советской авиацией. Руины здания были полностью снесены в 1947 году.

Установка инфостендов является частью проекта управы Кесклинна по маркированию сооружений, существовавших когда-то в городском пространстве, но к нынешнему времени уничтоженных. Первый такой инфостенд был открыт в декабре прошлого года на углу улиц Койду и Луйзе, где когда-то находился родной дом поэтессы Марие Ундер.

Зима в Кадрриорге

Величественный дворцово-парковый ансамбль Кадрриорга в прошлом году широко отметил свой 300-й день рождения, но приходить сюда стоит всегда.

Природа в минувшем году щедро одарила нас на редкость теплым и солнечным летом. Чудесная погода и летом, и зимой зовет в Кадрриорг множество посетителей и всегда в Кадрриорге можно зарядиться позитивной энергией. Парк радует глаз любителей природы, предлагает эмоционально насыщенные культурные мероприятия семьям и незабываемые впечатления туристам. Стоит посетить Кадрриоргский парк и в зимние дни, любоваться объектами иллюминации.

Зима – это мистическая пора, с которой нередко связаны также подавленность, стрессы, ощущение безнадежности и усталости. Однако зима может быть и самым светлым и сияющим временем. Свет излучает снег, мы своими руками иллюминируем деревья, здания и любые понравившиеся нам объекты. С зимним светом мы связываем ожидания, надежду, радость, тепло души, встре-

чи.

Большое огненное представление

9 февраля Союз артистов-фаерщиков Эстонии устраивает фестиваль огненных шоу FAW Cup. Ставший традиционным и проходящий уже седьмой год подряд фестиваль всякий раз проводится в разных местах. В этом году великолепным и загадочным огненным шоу можно будет полюбоваться в заснеженном парке Кадрриорга.

В рамках фестиваля состоятся международные состязания фаерщиков под девизом «The meeting place cannot be changed» (Место встречи изменить нельзя). В ходе состязаний эстонская публика ознакомится с мастерством владения огнем как местных, так и зарубежных артистов, узнает о новшествах международного уровня как в используемых приемах, так и в технических средствах.

Фестиваль и представляемое в его рамках прекрасное зрелище будут интересны гостям любого возраста. Зрители также смогут принять участие в проводящемся во время мероприятия фотоконкурсе. Лучший снимок фаерщика, сделанный



В саду Канути засияла композиция из LED-роз.

публикой, выберут в конце фестиваля. Сами состязания будут проведены в трех разных категориях, победителей выявит международное жюри. Гостям фестиваля предложат горячие напитки и закуски, а также красивые сувениры и подарки.

Новые световые решения

В городском пространстве каждый год можно заметить появление новых и инновационных решений иллюминации, однако особая ценность Старого города Таллинна состоит все же в средневековой среде, сохранившейся до наших дней. Садовники парка Кадрриорг и в этом году внесли в изобилии сказочное настроение в Старый город. Невысокие елки в блеске огней на исторических улочках создают

идиллическую атмосферу и украшают их. Год за годом украшенных елочками улиц становится все больше.

Кроме того, многие фонтаны, обычно радующие глаз только летом, на этот раз тоже получили сверкающий зимний наряд. На фонтане «Мальчики под зонтиком» в саду Канути засияла составленная из LED-роз композиция, а на оголенных ветвях парковых деревьев разместились световые композиции «Птицы». Это стало своеобразным введением в планируемый в саду Канути Парк времен года. Полюбоваться световыми инсталляциями и пожелать доброго начала нового года можно было до позднего вечера 6 января.

Кристина Кирсел

КУЛЬТУРА

Ждем кандидатов на награды Кесклинна**Кто из людей, какая команда или какое дело в минувшем году заслуживают признания?**

Управа Кесклинна до 15 февраля ждет предложений о кандидатах на награды района. Номинантов можно представлять в трех категориях:

- 1. дело года в районе Кесклинн** – проект, событие или иная деятельность, которые внесли значительный вклад в развитие Кесклинна и /или улучшили качество жизни жителей Кесклинна и /или по другим причинам в интересах района заслуживают того, чтобы быть отмеченными;
- 2. человек года в районе Кесклинн** – житель Кесклинна или действующий в Кесклинне человек, который внес значительный вклад в развитие Кесклинна на благо жителей района или по другим причинам заслуживает признания;
- 3. команда года в районе Кесклинн** – организация, учреждение, предприятие или гражданское объединение, которое внесло значительный вклад в улучшение качества жизни в районе Кесклинн и ценит хорошую командную работу.

Управа Кесклинна награждает выдающихся деятелей и деятельность уже в 9-й раз. Выбор среди кандидатов производит комиссия под руководством старейшины Кесклинна. Предложения могут представлять все желающие. Это можно сделать на веб-странице управы Кесклинна www.tallinn.ee/est/kesklinn/ или электронным письмом по адресу kesklinn@tallinnlv.ee.

Награды будут вручены в конце февраля в канун празднования годовщины Эстонской Республики.



Диана Харусоо

Ратушная медаль организаторам рождественского рынка

Организаторы Таллиннского рождественского рынка Диана Харусоо и Пол Обершнайдер получили от города ратушные медали.

Диана Харусоо является членом правления НКО Kõlakeskus и с 2011 года занимается организацией Таллиннского рождественского рынка. Ратушную медаль получил также инвестор и девелопер в сфере недвижимости Пол Обершнайдер, который в 2001

году возродил идею Таллиннского рождественского рынка и годами был его организатором.

Ежегодно рождественский рынок на Ратушной площади посещает более полу-миллиона человек. В 2018 году Таллиннский рождественский рынок был выбран лучшим в Европе. В голосовании участвовало более 200 000 человек.

Выбираем «снежного терминатора»!

В ходе конкурса, проводящегося до 15 марта, выбирают «снежного терминатора» города Таллинна.

Представлять кандидатов на конкурс «Таллиннский снежный терминатор» могут все горожане. Цель состоит в том, чтобы выявить и признать заслуги образцовых дворников, которые работают на территории уборки действующих в Таллинне

квартирных товариществ и частной недвижимости и в задачу которых входит борьба со снегом и скользкостью зимой.

Кандидатов оценивают в два этапа: районные управы знакомятся с территорией уборки, обслуживаемой предложенными кандидатами, и расспрашивают жителей, а имя оказавшегося лучшим кандидата представ-

ляют в оргкомитет, который принимает окончательное решение относительно лучшего дворника. Ему присуждается титул «Снежный терминатор 2019», дополнительно награждаются еще два дворника.

Представлять кандидатов на конкурс в районную управу можно по электронной почте до 15 марта.



Плоды кофеинного дерева.

Ботанический сад приглашает на выставку

В Таллиннском ботаническом саду с 26 января по 3 февраля можно посетить первую выставку этого года «Растения в еде и напитках».

На выставке экспонируются растения для приготовления напитков и пряности, веками используемые по всему миру. Напитки бывают как целебные, чудодейственные, приворотные, придающие силу, так и снотворные. Посетители выставки смогут

узнать, что за напиток аяуска, муира-пуама или амарула, а также какой напиток ласково называют «зеленой феей». На выставке мы ознакомим также с классическими и менее известными пряными и перечными растениями. Всех желающих могут научить возможностям их применения.

Больше информации вы найдете в рубрике новостей на странице Таллиннского ботанического сада www.botaanikaaed.ee.

Квартирным товариществам будет проще ходатайствовать о пособиях

В новом году таллиннским квартирным товариществам станет проще ходатайствовать о пособиях, поскольку это будет происходить электронным путем и вместо нескольких прежних будет действовать один правовой акт.

Электронная форма заявки ускоряет, по сравнению с прежним периодом, как ходатайствование о пособиях, так и процесс принятия решения. Заявку можно представить в среде самообслуживания информационной системы о таллиннских пособиях (TTR). Квартирные товарищества могут просить пособия на обучение и экспертизу, а также в рамках проектов «Зеленый двор», «Фасады – в порядок!» и «Приведем дворы в порядок». Если проект «Фасады – в порядок!» находится в ве-

дении районной управы, то другими пособиями занимается департамент городского имущества. В целом из городского бюджета 2019 года в качестве мер поддержки квартирных товариществ выделяется 850 500 евро.

Пособием на обучение город содействует участию в обучении, организуемом Эстонским союзом квартирных товариществ или Эстонским союзом содержания недвижимости. Размер пособия 130 евро в год.

Пособие на экспертизу дается для контроля технического состояния балконов и навесов многоквартирных домов, чтобы обеспечить их безопасность. Пособие выплачивается в размере до 70% от стоимости экспертизы, но не более чем 1000 евро на многоквартирный дом.

Пособие на озеленение должно помочь сделать

привлекательнее окружающую среду. Пособие покрывает до 60% расходов, но максимально 600 евро в год.

С помощью **пособия на реновацию** увеличивается энергоэффективность многоквартирного дома, ходатайствовать можно о пособиях на проведение работ по перестройке фасада, крыши и технических систем. Пособие на многоквартирный дом до 10% от стоимости строительных работ, максимально 20 000 евро, и 3000 евро на создание настенной живописи (суперграфика) в ходе реновации.

Пособием на приведение в порядок дворов стремятся улучшить безопасность дворов и внешний вид. Пособие составляет 15–70% от стоимости запланированной деятельности, но не более 16 000 евро в год и 40 000 евро на один двор.

Ходатайствующий о жилье должен уточнить данные

Жители, взятые на учет в управе Кесклинна как лица, ходатайствующие об аренде жилого помещения, должны уточнить и подтвердить свои данные.

Исходя из постановления Таллиннского городского собрания (17 октября 2001 г., N 56, приложение 3 «Порядок ведения учета лиц, ходатайствующих об аренде жилых помещений, находящихся в собственности города Таллинна», п. 13) и постановления городской управы (22 февраля 2010 г., N 17 «Порядок сдачи в аренду жилых помещений, нахо-

дящихся на улице Раадику, для выполнения второй программы жилищного строительства в Таллинне», ст. 6), жители, взятые на учет как лица, ходатайствующие об аренде жилого помещения, обязаны каждый год в течение трех месяцев (т. е. до 31 марта 2019 г.) представлять жилищной комиссии письменное подтверждение того, что в отношении них по-прежнему действуют основания для нахождения на учете в качестве лица, ходатайствующего об аренде жилого помещения.

При невыполнении вы-

шеприведенной обязанности на основании решения комиссии ходатайствующий исключается из списка лиц, ходатайствующих об аренде жилого помещения.

Данные можно обновить и подтвердить письменно либо по почте (в т.ч. по эл. почте), либо лично у секретаря жилищной комиссии. Секретарь жилищной комиссии принимает по адресу ул. Нунне, 18, третий этаж, комн. 300, в понедельник с 15 до 18 часов и в четверг с 10 до 12 часов. Тел. 6457 200, эл. почта harry.valja@tallinnlv.ee.

Открыт магазин **секонд-хенд****ASJAPUU**

ул. Эндла, 4

Сюда можно приносить чистые и целые вещи, которые вам не нужны
Информация: 5809 1529

**ЗДЕСЬ МОЖЕТ
БЫТЬ ВАША
РЕКЛАМА!**

kesklinnasonumid@tallinnlv.ee

**Кандидатская группа детского хора «Радуга»
Таллиннского центра творчества «Кулло»
выступит**

**С БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫМ КОНЦЕРТОМ
для пожилых людей и людей с особыми потребностями.**

Концерт пройдет 23 января в 13:00 в зале Таллиннской палаты людей с ограниченными возможностями по адресу ул. Эндла, 59.

Вход свободный.

КИТАЙСКИЙ НОВЫЙ ГОД 2019

Tallinna Kultuuriamet

Представление в 16:00,
ярмарка на площади в 12:00

экзотические артисты
из Пекина

танец дракона

ледяные и световые
скульптуры

фейверк

Китайская кухня и товары

**2 февраля
Площадь Вабадузе**

tallinn.ee/hiinauusaasta

ВХОД БЕСПЛАТНЫЙ!

Календарь на 2019 год

Вышел из печати «Календарь Кесклинна – 2019» и каждый житель района Кесклинн может получить его бесплатно!

Календари имеются как в фойе здания управы Кесклинна (ул. Нунне, 18), так и в наших подведомственных учреждениях: отделе соцобеспечения (Пярнуское шоссе, 9), социальном центре (Лийвалайа, 32), Доме Хопнера (Ратушная площадь, 18), Музее Народного фронта (пл. Вабадузе, 9), бане Рауа и молодежном центре (ул. Рауа, 23). Календарь украшают лучшие работы фотоконкурса «Таллинн. Времена года – 2017», организованного департаментом коммунального хозяйства.

**ВМЕСТЕ ЛУЧШЕ**

Пожилые люди смогут бесплатно найти себе питомца с помощью Управы района Кесклинн, MTÜ Kassiaibi и Varjupaikade MTÜ

Звоните в рабочие дни

🕒 с 9.00 до 17.00

📅 с 16 по 31 января

☎ 6466 123

ALEXELA Kontserdimaja

14.02



PETERBURI NOORSOOTEATER

MUUSIKAL

Maksim Dunajevski

**АЛЫЕ ПАРУСА
HELEPUNASED
PURJED**

Toetasid: Eesti Peakonsulaat Peterburis
Vene Föderatsiooni Suursaatkond Eesti Vabariigis



Tallinn

RUSSKIJ
TEATR
ESTONII

RUSSKIJ
KULTUURIBESKAS



fortius.ee

УНИВЕРСИТЕТ ДЛЯ СТАРШЕГО ПОКОЛЕНИЯ В ДОМЕ ХОПНЕРА | ЛЕКЦИИ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ В ЯНВАРЕ 2019 г.

| № | ФАКУЛЬТЕТ | ЛЕКТОР | ЛЕКЦИИ | ДАТА | ВРЕМЯ | МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ |
|---|--------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 1 | История и культура | Ольга Эйнасто, тартуский гид | По следам русской культуры в Тарту | 16 января 2019 г. | 14.00-15.30 | Дом Хопнера, Ратушная площадь, 18 Концертно-театральный зал, IV этаж |
| 2 | Здоровье | Андрей Борисов, семейный врач | Сезонные заболевания: их лечение и профилактика | 23 января 2019 г. | 14.00-15.30 | Дом Хопнера, Ратушная площадь, 18 Концертно-театральный зал, IV этаж |
| 3 | Психология | Валентина Склярова, психолог | Признаки психологически здоровой семьи | 30 января 2019 г. | 14.00-15.30 | Дом Хопнера, Ратушная площадь, 18 Концертно-театральный зал, IV этаж |